

# LITERATURE IN SPANISH

---

<p><b>Paper 0474/11</b> <b>Prose and Drama</b></p>
--

## **Mensajes claves**

El principal objetivo de este examen es animar a los estudiantes a desarrollar una valoración crítica sobre una variedad de textos literarios y expresar su opinión personal acerca de lo leído. Se valora un conocimiento detallado del texto para, aprovechando la evidencia de cada obra, fundamentar las respuestas personales. En la sección de prosa, se valoran las respuestas que evalúan más que las que describen. En las preguntas basadas en un fragmento del texto, se busca una comprensión de la estructura del pasaje entero junto a una evaluación del lenguaje y estilo del autor. En la sección de teatro, se anima al candidato a imaginar cómo la obra se representará en el escenario, teniendo en cuenta tanto lo que ve el público como lo que dicen los protagonistas. En todas las preguntas, se requiere una respuesta personal que sea relevante a la pregunta elegida.

## **Comentarios generales**

En las preguntas que requieren una valoración de un fragmento en particular, es recomendable que los candidatos comenten el pasaje completo, empezando desde el principio. En ocasiones, algunos comenzaron desde la mitad del fragmento o escribieron respuestas muy cortas, lo cual los llevó a omitir detalles importantes. También cabe destacar la importancia de hacer una lectura cuidadosa del fragmento, para así evitar malentendidos sobre el contexto de dicho pasaje.

Recordamos a los candidatos la importancia de numerar correctamente las preguntas que contestan para evitar confusión a la hora de corregir sus respuestas. También cabe señalar que ambas respuestas deberían ser más o menos de la misma longitud y los candidatos deberían calcular bien el tiempo para que la segunda respuesta sea de la misma calidad.

Los comentarios sobre el uso del lenguaje solo se valoran si se evidencia una valoración del impacto del lenguaje y no el número de puntos suspensivos o signos de exclamación.

A la hora de citar del texto, se recomienda que se eviten los puntos suspensivos y se escriba la referencia completa. Esto facilita el trabajo del examinador y mejora la fluidez de la respuesta. Si la referencia es muy larga, se aconseja seleccionar citas más breves que ilustren el punto. A veces las citas largas se usan a costa de no comunicar una respuesta personal a la pregunta.

## **Comentarios sobre las preguntas**

### **Sección A: Prosa**

**Roberto Arlt, *El juguete rabioso***

#### **Pregunta 1**

La mayoría de los candidatos incluyó la totalidad del fragmento. Casi todos se refirieron al dolor que sentía Silvio al imaginarse las palabras de desaprobación y reproche por parte de su madre y hermana y su humillación tras su despido injusto de la escuela militar.

Las respuestas que obtuvieron una buena puntuación hicieron referencia al contexto en el que se encontraba Silvio, qué acababa de pasar, y por qué su situación emocional tenía tanta relevancia, teniendo en cuenta lo que iba a suceder después del pasaje (desesperación total, intento de suicidio). Estas mismas

respuestas comentaron en detalle el pasaje, analizando en profundidad la gama de sentimientos por los que pasaba Silvio, enfocándose bien en cómo logra el autor conmovernos.

Las respuestas más impresionantes incluyeron una valoración de la manera cómo el autor emplea preguntas retóricas para expresar el estado de ansiedad, impotencia y angustia de Silvio. Mencionaron el empleo de los puntos suspensivos para lograr que el lector se conecte empáticamente con los fuertes sentimientos de Silvio y llene los espacios en blanco con los pensamientos que muy probablemente el protagonista estaba procesando en su mente.

Los respuestas que alcanzaron una mejor puntuación no solo utilizaron léxico impactante para transmitir cómo la sobrecogedora experiencia de Silvio en este pasaje logró tocarlos profundamente, sino que además resaltaron su relevancia en el desarrollo de la trama, y en la evolución de Silvio como personaje.

## **Pregunta 2**

Hubo menos respuestas a esta pregunta y a veces, se hizo referencia a acontecimientos y hechos que suceden a lo largo de la novela, contrastando con ejemplos pertinentes y claros la realidad de Silvio con sus aspiraciones y sueños.

En ocasiones, las respuestas solo se refirieron al principio de la novela y las aventuras de niño de Silvio, lo que afectó la nota por falta de profundización y exploración de toda la novela.

## **Matilde Asensi: *Tierra firme***

## **Pregunta 3**

Las mejores respuestas explotaron el pasaje de principio a fin, conocieron el contexto (qué ha pasado antes, el porqué de la apariencia de Martín y su estado dolorido y desaliñado) y mencionaron que se trata de una estratagema para salvar a Esteban por parte de Martín y sus compañeros (que el lector en ese momento desconoce).

En general, se mencionó la insistencia de Catalina/Martín por acceder a una audiencia con el alcalde y su valentía al continuar con su cometido a pesar del dolor físico que sentía. Se comentó la reacción del alcalde y sus servidores al escuchar la denuncia de Catalina/Martín, particularmente cuando el nombre de Osuna se menciona.

Los más perspicaces notaron la angustia que el alcalde pudo sentir al verse ante la encrucijada de aceptar los cargos y enfrentarse a la furia de un hombre tan poderoso como Osuna; o por el contrario rechazar la evidencia que se le presentaría más adelante y arriesgarse a una revuelta popular por cometer una injusticia en contra de Esteban Navares, figura querida y respetada por todos los habitantes de la zona.

Muy pocas respuestas hicieron referencia a la argucia fraguada por Catalina/Martín, la cual se nos revelaría a los lectores al final de la historia; y nos permitiría apreciar en su totalidad el ingenio, la inquebrantable voluntad y la devoción de la joven protagonista por su padre adoptivo.

## **Pregunta 4**

Las respuestas que alcanzaron las bandas más altas demostraron en qué momentos de la novela el rey Benkos tiene un rol clave, pese a ser un personaje secundario. Explicaron cómo poco a poco vamos aprendiendo nuevos detalles fascinantes sobre el personaje, pero siempre sin revelar todo sobre él, y cómo eso lo hace fascinante. Entendieron que desde que aparece por primera vez, el rey se muestra como alguien misterioso, con un halo de peligro y amenaza, pero mostrado de forma positiva y heroica, y cómo eso es fascinante para el lector y explicaron que el rey Benkos fue un personaje real y cómo eso, en una novela de ficción y aventuras, hace que tenga un elemento de fascinación porque sus aventuras reales puede que hayan sido incluso más fascinantes.

Algunos candidatos no consideraron el papel de Benkos a lo largo de la obra, sino que apuntaron a su participación en momentos puntuales de la novela, como el momento en que se le presentó a Esteban Navares, cuando Benkos recibió a Catalina/Martín en su palenque para darle a conocer los secretos de los Curvo, o cuando Benkos participó en el plan de Catalina/Martín para vengarse de Osuna y destapar la red de corrupción que implicaba a los Curvo tanto en España como en Tierra Firme.

Muy pocos demostraron tener conocimiento de la figura histórica de este gran hombre, con lo cual perdieron la oportunidad de valorar la brillante manera en que Asensi introduce este personaje de la vida real dentro de su novela de ficción.

Impresionaron las respuestas donde la figura icónica de Benkos se rebela frente a la ignominia de la esclavitud y lucha por defender su dignidad como ser humano y como miembro de la realeza africana.

### **Arturo Pérez Reverte: *El caballero del jubón amarillo***

#### **Pregunta 5**

Muchas respuestas analizaron aisladamente algunas frases del fragmento sin hacer una conexión con la escena global. No consideraron la importancia de la escena dentro de la trama de la novela y/o confundieron a los personajes que aparecen en el fragmento. En ocasiones hasta no se estableció la relación entre Íñigo y Alatríste.

Las respuestas que se encontraron en las bandas media/alta no ignoraron por completo el efecto de intriga que el autor busca producir en el lector y entendieron los motivos de Íñigo para no querer decir nada sobre Alatríste, pese a estar frente a una de las personas más poderosas de España. Tampoco se limitaron a narrar o resumir lo que ocurre en el pasaje.

#### **Pregunta 6**

Aquí encontramos un grupo de respuestas un poco mejores ya que establecieron claramente el tipo de relación que ambos hombres tenían con sus amadas, y cómo estos amoríos fueron usados para llevar a cabo el intento por acabar con el reinado de Felipe IV.

En su gran mayoría ambas historias se presentaron de manera equilibrada. Se hizo referencia a cómo Angélica usó a Íñigo para llevar a cabo el malvado plan de su tío, junto con el amor ingenuo que Íñigo sentía por Angélica que lo llevó a poner en peligro la vida de su amo. Muchos fueron impactados por la frialdad de Angélica al apuñalarle a Íñigo por la espalda después de haber tenido intimidad con él.

La pasión ciega que Alatríste sentía por María, una actriz que no tenía reparos en acostarse con cualquier hombre que su mismo esposo le presentara, incluido el rey, se comentó en casi todas las respuestas a esta pregunta. También se comentó con frecuencia el capricho obsesivo y tóxico que Alatríste sentía por esta mujer que le hacía actuar de manera tan equivocada como cuando se batió con su gran amigo Gualmedina cuando este le pidió no ver más a María, o como cuando mató al hombre borracho solamente porque sentía dolor de haber sido rechazado por María.

Hubo bastantes respuestas que se limitaron a hacer una descripción de estas relaciones, pero no lograron analizar el efecto sorpresa que el autor quería provocar en el lector al incluir estas relaciones. Esto hubiera podido ayudarles a construir una respuesta personal a partir de este recurso literario.

### **Marcela Serrano: *La Novena***

#### **Pregunta 7**

Muchas respuestas no lograron apreciar el significado de este encuentro como recurso literario usado por la autora para permitirnos conocer más profundamente a Miguel. No obstante, se notó un esfuerzo por evaluar el pasaje bajo el lente del elemento del interés.

Los puntos más frecuentemente desarrollados fueron: la descripción física de Carmelo y lo que connota la forma de describirlo, las ideologías, experiencias y valores que los unían y el recibimiento expectante y amable de Carmelo que sirve de contraste con el de los demás vecinos del lugar, excepto claro, por Amelia. También se comentó en ocasiones el hecho de que los lectores tienen más detalles sobre la detención de Miguel y su involucramiento en las protestas, elementos premonitorios del texto para lo que va a ocurrir en la obra. Casi todos se refirieron al simbolismo de los gallos; los más impresionantes exploraron en detalle este aspecto e identificaron que Miguel será el “gallo negro” más tarde en la novela, puesto que hará trizas el corazón de Amelia.

Algunas respuestas que alcanzaron la banda 4 fueron muy perceptivas en su análisis del papel determinante de Amelia en lo que sería el futuro de Miguel, que de lo contrario, hubiera tenido un final muy similar al de Carmelo.

### Pregunta 8

Esta pregunta produjo algunas respuestas muy profundas, perceptivas y personales. Las mejores respuestas integraron tres aspectos fundamentales: la naturaleza de la relación entre Miguel y Amelia, y cómo esta generosa mujer resignificó la vida de un joven que hasta encontrarse con ella no era más que un adolescente rebelde, resentido con el mundo, marcado profundamente por el doloroso abandono de su madre, y condenado a una vida vacía; las imborrables huellas físicas, psicológicas y emocionales que días de tortura dejaron en Amelia, siendo la traición tal vez la más lacerante, ya que aunque no fue la primera que ella sufrió, sí fue la que menos esperaba, y la que destruyó irreparablemente su corazón; la astucia y mezquindad con la que Miguel se aprovechó de la bondad e ingenuidad de Amelia para idear el plan que destruiría la vida de Amelia, pero que paradójicamente catapultaría la de Miguel, pues el plan fallido le consiguió un billete a Inglaterra donde se convertiría en el escritor exitoso que llegó a ser gracias a todo lo que Amelia le enseñó.

En algunas respuestas, la nota se vio afectada debido a que no se mencionó lo que se supone que hizo Miguel a Amelia: traición y, sobre todo, la tortura por parte de los militares/del régimen de Pinochet. O se centraron demasiado en la historia de amor entre Miguel y Amelia como amor romántico (esto solo está apuntado en la novela), y pensar que Miguel está perdidamente enamorado de Amelia (interpretación que no es necesariamente inválida, pero no parece ser el centro de la obra ni ser lo más pertinente para responder a la pregunta).

### Sección B: Drama

**Federico García Lorca: *La casa de Bernarda Alba***

### Pregunta 9

Esta obra inspiró a la candidatura y se vieron muchas respuestas sobre este texto. Pocos ensayos incluyeron las tres partes que lo conforman, a saber: el instante en que Bernarda tuvo en sus manos la posibilidad de transformar el desenlace de la historia, si tan solo hubiese aceptado la verdad que se manifestaba con claridad ante sus ojos; pero su orgullo altivo y su obstinación cerraron toda puerta a la aceptación de lo evidente, sellando así el destino de su casa. La trágica historia de la hija de la Librada que, por un lado, representa el destino que podría esperarle a Adela si su relación con Pepe el Romano se descubriera; pero que por otro, sirve como un espejo que refleja la esencia del carácter de Bernarda: una mujer endurecida por el miedo al escándalo, que ejerce el poder como una forma de defensa ante un mundo que también la oprime, pero que ella reproduce con violencia sobre sus hijas. La intensidad la rivalidad, la tensión emocional y el conflicto moral que existe entre ambas Adela y Martirio; y cómo la conversación entre estas hermanas sirve de premonición que anuncia el desenlace fatal.

En el mejor de los casos, las respuestas tocaron dos de los tres puntos, pero lo hicieron de manera superficial. Otras respuestas se centraron solo en algunos personajes o diálogos, por ejemplo, mencionaron la discusión del principio pero no la de Martirio y Adela. Se mencionaron aspectos generales de la obra (sexualidad reprimida, calor, símbolos, etc.) en lugar de la escena en sí y los personajes que aparecen en ella y muchas veces narraron lo que ocurre pero sin citas o ejemplos concretos. A veces se mencionó que el público ya está al tanto de la relación entre Adela y Pepe (por lo que no la está «descubriendo» en ese momento de la obra), y lo fascinante no es descubrir esa relación sino que esta esté a punto de ser descubierta por Bernarda y estamos llegando al clímax de la obra.

### Pregunta 10

Se vieron muchas respuestas superficiales que no incluyeron a todas las mujeres de la obra. Además, la pregunta, fue una clara invitación a expresar sentimientos frente a los temas centrales de la obra. Los puntos que más se mencionaron fueron: la envidia que las hermanas sentían debido a la fortuna de Angustias, la cual ellas no poseían; su compromiso con Pepe, hombre viril y seductor y el hecho de que Pepe representaba el escape del infierno que era su hogar, una vez celebrada la futura boda.

Por lo general, se comentó la traición de Adela al mantener relaciones secretas con Pepe, las cuales continuarían después de la boda, con lo cual se presagiaba el triste destino de Angustias por estar atrapada en un matrimonio sin amor y bajo la humillación de que el adulterio sería imposible de esconder.

Las respuestas mejor ilustradas incluyeron como ejemplos: las acciones crueles de Martirio que probablemente no pararían después de haber escondido el retrato de Pepe; el desprecio de Magdalena que se hace evidente en sus comentarios sobre el aspecto físico de su hermana mayor y su desaprobación del futuro matrimonio; la manera cómo Amelia desestima la preocupación de Angustias cuando le roban el retrato de Pepe y el tratamiento humillante y controlador que Angustias recibe por parte de su madre, quien ni siquiera la deja salir maquillada. Otras críticas fueron cómo Bernarda le reprocha por querer saber la verdad sobre las actuaciones de Pepe o que le exige que jamás cuestione las conductas de su novio cuando se casen.

La falta de compasión de la Poncia hacia ella, cuando le pide a Adela que espere a que se muera durante el primer parto para poder casarse con Pepe provocó reacciones fuertes en los candidatos.

En las respuestas de las bandas inferiores, los problemas más comunes fueron mencionar solo ejemplos del trato de Bernarda hacia Angustias haciendo caso omiso a los demás personajes.

### Pregunta 11

Hubo muy pocas respuestas a esta pregunta. Parece que la obra no se comprendió o no se estudió en su totalidad. No se entendió lo ridículo de las actuaciones e intervenciones de Mendo y no se hizo referencia a lo que se pedía en la pregunta (diálogos divertidos y sorpresas en la trama).

Algunos candidatos se refirieron al elemento humorístico incrustado en las acciones de don Mendo en esta escena, pero sin profundizar ni explorar a fondo el fragmento.

### Pregunta 12

Las respuestas hicieron referencia a diferentes ocasiones donde las actuaciones de los personajes están instigadas por un sentimiento de honor, el cual es difícil de entender para los jóvenes del siglo XXI. Los que entendieron el objetivo satírico y humorístico de la obra y cómo se ridiculiza el honor llevado al extremo en la obra, se refirieron a varios momentos clave en la obra (pertinentes para la pregunta) como ejemplos y entendieron las contradicciones en las que cae Mendo (y otros personajes) que, intentando seguir unos códigos de honor, rompe otros tantos códigos.

En ocasiones, se limitaron a narrar lo que ocurre en la obra con relación al tema del honor (qué hace Magdalena, Mendo, Nuño...), sin hacer referencia a la «reacción personal a cómo se trata el honor en la obra», algo clave en la pregunta. Algunos interpretaron que el comportamiento de Mendo es admirable u honorable y sin mencionar lo ridículo e irrisorio que resulta (lo que hace que el público se ría) o describieron el código de honor de la obra y cómo se retrata pero sin dar una reacción personal.

# LITERATURE IN SPANISH

---

<p><b>Paper 0474/13</b> <b>Prose and Drama</b></p>
--

## Mensajes claves

El principal objetivo de este examen es animar a los estudiantes a desarrollar una valoración crítica sobre una variedad de textos literarios y expresar su opinión personal acerca de lo leído. Se valora un conocimiento detallado del texto para, aprovechando la evidencia de cada obra, fundamentar las respuestas personales. En la sección de prosa, se valoran las respuestas que evalúan más que las que describen. En las preguntas basadas en un fragmento del texto, se busca una comprensión de la estructura del pasaje entero junto a una evaluación del lenguaje y estilo del autor. En la sección de teatro, se anima al candidato a imaginar cómo la obra se representará en el escenario, teniendo en cuenta tanto lo que ve el público como lo que dicen los protagonistas. En todas las preguntas, se requiere una respuesta personal que sea relevante a la pregunta elegida.

## Comentarios generales

En las preguntas que requieren una valoración de un fragmento en particular, es recomendable que los candidatos comenten el pasaje completo, empezando desde el principio. En ocasiones, algunos comenzaron desde la mitad del fragmento o escribieron respuestas muy cortas, lo cual los llevó a omitir detalles importantes. También cabe destacar la importancia de hacer una lectura cuidadosa del fragmento, para así evitar malentendidos sobre el contexto de dicho pasaje.

Recordamos a los candidatos la importancia de numerar correctamente las preguntas que contestan para evitar confusión a la hora de corregir sus respuestas. También cabe señalar que ambas respuestas deberían ser más o menos de la misma longitud y los candidatos deberían calcular bien el tiempo para que la segunda respuesta sea de la misma calidad.

Los comentarios sobre el uso del lenguaje solo se valoran si se evidencia una valoración del impacto del lenguaje y no el número de puntos suspensivos o signos de exclamación.

A la hora de citar del texto, se recomienda que se eviten los puntos suspensivos y se escriba la referencia completa. Esto facilita el trabajo del examinador y mejora la fluidez de la respuesta. Si la referencia es muy larga, se aconseja seleccionar citas más breves que ilustren el punto. A veces las citas largas se usan a costa de no comunicar una respuesta personal a la pregunta.

## Comentarios sobre las preguntas

### **Sección A: Prosa**

**Roberto Arlt, *El juguete rabioso***

#### **Pregunta 1**

La mayoría de los candidatos respondió esta pregunta, destacándose particularmente aquellos que contextualizaron adecuadamente el argumento dentro del marco general de la obra. Estos candidatos mostraron una comprensión clara del personaje de Silvio, explicando su trayectoria previa hasta el momento en que presencia la escena del «Rengo», lo cual permitió una interpretación más rica y matizada del pasaje.

Las respuestas más destacados identificaron y analizaron con acierto las citas más relevantes, demostrando cómo el autor emplea tanto el lenguaje como la estructura narrativa para generar emoción e intriga. Se refirieron, por ejemplo, a la entrada de la policía en la casa del Rengo, a la revelación de pruebas que

implicaban a este personaje en hechos delictivos previos, como los periódicos encontrados, y comentaron con detalle cómo se construye la tensión durante la persecución del Rengo.

Cabe señalar que algunas respuestas enfocaron su análisis principalmente en los aspectos lingüísticos, identificando con precisión los recursos estilísticos utilizados por el autor y proporcionando ejemplos concretos extraídos del fragmento. Estas respuestas evidenciaron una comprensión profunda tanto del contenido como de la forma del texto.

Hubo una gran tendencia a narrar el fragmento. Además, un porcentaje de candidatos tomó frases aisladas e intentó analizarlas gramaticalmente, pero sin éxito ya que se confundieron las categorías gramaticales; algo similar ocurrió al referirse a figuras literarias. La falta de claridad en los conceptos hizo difícil la lectura de los ensayos. Otro problema persistente fue la inhabilidad de tratar el fragmento como una unidad; y en cambio, ver solamente una de sus partes. No obstante, muchos se refirieron a que esta escena es el resultado del cambio radical de conciencia que Silvio sufrió al final de la historia, y que trajo como resultado la aprensión de Rengo.

## Pregunta 2

En esta pregunta, un número significativo de candidatos no formuló de manera explícita una respuesta clara en cuanto a la disyuntiva planteada: si Silvio debe ser considerado un rufián de corte picaresco o un criminal de poca monta. No obstante, en muchos casos, la caracterización que ofrecían del personaje permitía inferir con claridad cuál de las dos interpretaciones predominaba en su análisis.

Algunos candidatos hicieron una descripción acertada de Silvio Astier, destacando su origen humilde como un factor determinante en su ingreso al mundo del delito. Lograron explorar de forma eficaz los matices del personaje, señalando cómo sus actividades delictivas estaban en gran medida condicionadas por las circunstancias y cómo, en ciertos momentos, manifiesta un deseo genuino de abandonar dicha vida. Las mejores respuestas profundizaron en estos aspectos con claridad y sensibilidad crítica.

Asimismo, cabe destacar que algunos candidatos respondieron de forma directa a la pregunta desde el inicio, posicionándose de manera clara a favor de una de las dos interpretaciones propuestas. Posteriormente, desarrollaron con coherencia sus argumentos, justificando su elección mediante ejemplos pertinentes y un análisis cuidadoso del personaje y de su evolución a lo largo del texto.

La mayoría de los estudiantes consideró a Silvio un rufián picaresco debido a su inicio en la literatura bandoloresca a la temprana edad de 14 años, la cual le despertó un interés por una vida de aventuras donde la línea de lo bueno o malo parecía desaparecer. Otros argumentos fueron que la vida de pobreza en la que su familia estaba sumida forjó una rebeldía en contra de sociedad y sus injusticias y que esta rebeldía se expresaba en actos vandálicos o crueles. Algunos destacaron la falta de un rol masculino ejemplar que le llevó a buscar su identidad en la delincuencia, siendo El Club de los Caballeros de Media Noche un espacio donde se sintió validado y empoderado.

**Matilde Asensi: *Tierra firme***

## Pregunta 3

Pocos candidatos respondieron esta pregunta. En general, la mayoría de las respuestas no abordó de manera completa los distintos aspectos requeridos por el enunciado. Muchos de los candidatos se centraron en describir el ambiente festivo y el sentimiento de regocijo expresado por la tribulación, así como en comentar la atmósfera de celebración que se transmite en la escena.

Sin embargo, fueron pocos los que profundizaron en el análisis del personaje de Catalina/Martín, en particular en su estado emocional y en su reacción al momento de la aparición de su padre. Aunque algunos hicieron mención a dicha reacción, las referencias carecieron, en la mayoría de los casos, de un tratamiento detallado y reflexivo.

Las mejores respuestas se destacaron por su capacidad para analizar de manera precisa el lenguaje utilizado en las citas, identificando palabras clave que contribuyen a la creación del ambiente de júbilo. Su análisis demostró una lectura atenta del texto y una interpretación sensible de la escena y sus implicaciones emocionales.

#### Pregunta 4

Muy pocos candidatos respondieron esta pregunta. En términos generales, no se incluyeron los acontecimientos posteriores al primer viaje de Catalina/Martin; no se hizo mención a su rescate ni a su permanencia en la isla. Esto resulta significativo, dado que el personaje tenía un papel importante dentro de la tripulación, lo cual merecía una mayor atención en las respuestas.

Entre las ideas más comunes se encontraron: lo difícil que era la vida de los marinos dados los peligros de las inclemencias del tiempo, particularmente en altamar; la red de corrupción a la que los marinos tenían que enfrentarse (eso representado en los negocios sucios patrocinados por los hermanos Curvo); la amenaza constante de piratas y corsarios que cuando atacaban se robaban las mercancías cruciales para la sobrevivencia de los marinos, asesinaban sin piedad y violaban las mujeres abordo.

**Arturo Pérez Reverte: *El caballero del jubón amarillo***

#### Pregunta 5

Esta fue una de las preguntas más elegidas por los candidatos, y varios de ellos ofrecieron respuestas de notable calidad. En sus análisis, describieron con eficacia el enfrentamiento entre los hombres, destacando el uso del lenguaje como recurso fundamental para transmitir la intensidad de la escena. Algunos candidatos lograron incluso que el lector pudiera imaginar visual y auditivamente el combate, percibiendo el choque de las espadas a través de la descripción literaria.

No obstante, un aspecto importante que estuvo ausente en la mayoría de las respuestas fue la referencia al contexto de los matrimonios de conveniencia, tradición que subyace en la obra y que aporta un significado más profundo al conflicto representado. La ausencia de este análisis impidió, en algunos casos, una comprensión completa del trasfondo del enfrentamiento y de las motivaciones de los personajes implicados.

Por otro lado, se notó que varios candidatos destacaron la coordinación y el sentido de camaradería entre los espadachines, quienes actuaban como un equipo cohesionado. Sin embargo, para alcanzar una interpretación más rica y matizada de la escena, era necesario vincular esa acción con las implicaciones sociales y personales relacionadas con los deseos de los amantes y la crítica a las convenciones matrimoniales.

#### Pregunta 6

No hubo respuestas a esta pregunta.

**Marcela Serrano: *La Novena***

#### Pregunta 7

Se encontraron muy buenas respuestas que trabajaron la gama de sentimientos que experimenta Miguel a lo largo de la conversación. Pocas respuestas se articularon bajo el lente de la intriga, como lo planteaba la pregunta.

Las mejores respuestas se destacaron por ofrecer un análisis detallado de diversos elementos clave del pasaje, entre ellos los libros que había traído Miguel, el vínculo emocional que Sybil mantiene con Miguel, así como el pasado de Amelia y su influencia en la narrativa.

Los más perspicaces consideraron en detalle la presencia física de Sybil en esta parte de la novela, ya que Amelia nos había contado antes de la fuerte conexión que tenía con su prima por toda su historia juntas en Inglaterra y durante su viaje de vacaciones con su marido y ella a Europa. En ocasiones, se comentó la fuerte pero encantadora personalidad de Sybil que confronta a Miguel, pero que también comienza a atraparle aun sin proponérselo y todos mencionaron las dramáticas revelaciones hechas por Sybil. Las mejores respuestas consideraron también el efecto que el encuentro entre Sybil y Miguel tendría para el desarrollo del final de la obra.

En particular, las mejores respuestas describieron con sensibilidad y precisión el impacto que tiene en Miguel el descubrimiento de que Amelia fue víctima de tortura. Este impacto, de naturaleza claramente negativa, fue correctamente identificado y analizado en términos de su repercusión emocional y narrativa.



Además, varias respuestas incluyeron comentarios pertinentes sobre el uso del lenguaje y la estructura del texto, destacando cómo el autor organiza los acontecimientos y emplea recursos estilísticos para maximizar el efecto en el lector. Uno de los aspectos que debería haberse desarrollado más fue la caracterización profunda del personaje de Sybil, para comprender su papel en la obra.

En general, muchas de las respuestas fueron completas, bien desarrolladas y, en varios casos, se ubicaron dentro de las bandas medias y altas.

### **Pregunta 8**

Hubo muy pocas respuestas a esta pregunta, casi todas ellas desaprovecharon la oportunidad de contemplar la presencia de los animales no como figuras meramente decorativas ni anecdóticas, sino como recursos literarios que nos ayudan a los lectores a adentrarnos en la naturaleza del carácter y el alma tanto de Miguel como de Amelia; además de ser elementos cruciales en el desarrollo de la trama.

### **Sección B: Drama**

#### **Federico García Lorca: *La casa de Bernarda Alba***

### **Pregunta 9**

Esta fue la pregunta más seleccionada por los candidatos en la sección dedicada al drama. Las respuestas más destacadas se caracterizaron por una adecuada contextualización de la obra de Federico García Lorca, especialmente en lo referente a la opresión social de la época y a la necesidad de mantener las apariencias frente a los demás. Este enfoque permitió establecer una conexión efectiva entre el contexto histórico, la obra en su conjunto y el fragmento propuesto.

Los candidatos que obtuvieron mejores resultados centraron su análisis en la conversación entre Angustias y Bernarda, así como en el simbolismo presente en la escena en la que las jóvenes salen. Estos análisis fueron respaldados por citas clave del texto, utilizadas para ilustrar la tensión entre la opresión que sienten las hijas y la aparente calma de la escena.

Asimismo, muchos candidatos relacionaron esa atmósfera de calma con la intriga latente que el autor construye deliberadamente, permitiendo al lector intuir lo que ocurre más allá de lo dicho. A través de este enfoque, varias respuestas lograron transmitir con éxito los posibles sentimientos de cada una de las hermanas.

Muchos estudiantes consideraron el hecho de que la aparente tranquilidad solamente cubría la inminente tragedia que se estaba fraguando dado que Martirio no bajaba la guardia ni un instante buscando el momento para sorprender a Adela junto a Pepe. De ahí que no quiere dejar a Adela salir sola ni al «portón para estirar las piernas y tomar un poco el fresco»; Martirio continúa dando puntadas para que Bernarda lea entre líneas que Adela y Pepe están juntos. Eso lo hace mediante preguntas capciosas y miradas con intención; Angustias ya comenzaba a sospechar que algo no andaba bien con su prometido, lo cual ha hacía tremendamente infeliz y la insistencia de Bernarda por guardar la «buena fachada y la armonía familia» a costa del sufrimiento de sus hijas. Se comentó mucho la tóxica posición de Bernarda frente al papel sumiso que las esposas debían cumplir en el matrimonio, el cual incluía aceptar la infidelidad.

Cabe destacar que pocos candidatos mencionaron elementos simbólicos más profundos, como la imagen del caballo blanco en contraste con la oscuridad, utilizado por Lorca como un símbolo de la pasión reprimida y recurso que enriquece significativamente la comprensión de la escena. A pesar de ello, en general, muchas de las respuestas fueron completas, bien fundamentadas y se situaron en las bandas intermedias y superiores.

### Pregunta 10

Esta pregunta fue también una de las más escogidas por los candidatos. La mayoría de las respuestas ofrecieron una caracterización acertada y profunda del personaje de María Josefa. En las mejores intervenciones, se incluyeron citas pertinentes que ilustran con claridad los sentimientos de opresión, la falta de libertad y el deseo de rebelión que define a este personaje dentro del contexto de la obra.

Aunque se destacó que la presencia de María Josefa en escena es breve, los candidatos más sobresalientes señalaron la relevancia simbólica de su papel. Se indicó cómo su figura contrasta con la rigidez de Bernarda Alba y cómo actúa como un reflejo anticipado del destino de sus hijas. María Josefa, desde su aparente marginalidad, expresa verdades esenciales sobre la represión emocional y social que sufren las mujeres en la casa, mostrando una aguda conciencia o intuición de lo que está ocurriendo y de lo que está por suceder.

Para obtener mejores calificaciones se esperaba una apreciación de la intervención de este personaje a lo largo de la obra, y no solamente en pasajes específicos. Además, una valoración del lenguaje poético de la mamá de Bernarda, y su valor como un potente recurso literario que Lorca usa para principalmente: desestabilizar el orden impuesto por Bernarda mediante sus escapadas del encierro al que su hija la tiene sometida; revelar las siniestras intenciones de Pepe el Romano, y junto a ello, predecir el desenlace final de la obra; ser la voz que se atreve a revelar los verdades ocultas de sus nietas en cuanto a sus deseos por ser esposas y madres; lanzar juicios mordaces sobre Bernarda, Magdalena y Martirio, revelando lo que el resto de los personajes callan.

Algunos mencionaron las contradicciones de la sociedad que Lorca desea poner al descubierto, mediante la construcción de este personaje fascinante, quien está dentro y fuera del mundo racional, viva pero marginada, lúcida en su locura y estas respuestas alcanzaron las bandas más altas. Otros candidatos también abordaron el tema de la salud mental del personaje, reconociendo el aparente desequilibrio de María Josefa, pero valorando al mismo tiempo la fuerza y el significado de sus palabras. La idea de libertad, central en sus intervenciones, fue destacada con claridad en la mayoría de las respuestas, revelando la carga simbólica de este personaje en la estructura y el mensaje de la obra.

### **Pedro Muñoz Seca: *La venganza de Don Mendo***

### Pregunta 11

Muy pocos candidatos seleccionaron esta pregunta. En general, la mayoría de las respuestas se ubicaron en las bandas medias, en parte debido a que el pasaje exigía captar y expresar simultáneamente el efecto dramático y cómico derivado del personaje de Don Mendo y de su identidad.

Muchos candidatos centraron su análisis en el personaje de Azofaifa, destacando los roles que desempeñan tanto él como Don Mendo dentro de la escena. Las mejores respuestas lograron además incluir una caracterización adecuada de Magdalena y describieron con precisión su comportamiento en este momento específico de la obra.

Si bien las respuestas mostraron un esfuerzo por abordar los elementos esenciales del fragmento, en la mayoría de los casos faltó un desarrollo más profundo del equilibrio entre lo cómico y lo dramático, lo que limitó su impacto analítico.

### Pregunta 12

La gran mayoría tuvo en cuenta el elemento de comicidad que las actuaciones de don Mendo desplegó con tal de salvaguardar su honor. Los episodios más comentados fueron: el ridículo episodio en que don Mendo es descubierto junto a Magdalena en su balcón, fuente de todas sus tragedias futuras; el suicidio de don Mendo tras no haber podido consumar la venganza por su propia mano y el momento en que Don Mendo regresa disfrazado de trovador llamado Renato, ya que en lugar de actuar directamente, canta una balada que narra su tragedia con rimas forzadas y juegos de palabras ridículos.

Las respuestas que más impresionaron comentaron cómo el honor aquí se convierte en espectáculo teatral, y la venganza, en un número musical. Por ejemplo cuando sostiene un duelo verbal con Don Pero porque en lugar de un duelo sangriento, Don Mendo y Don Pero se enfrentan con versos cargados de ripios y retruécanos. El lenguaje pomposo y la exageración de los gestos convierten el «duelo de honor» en una escena de opereta cómica.

# LITERATURE IN SPANISH

Paper 0474/21  
Poetry and Unseen

## Recomendaciones claves

El principal objetivo de este examen es animar a los estudiantes a desarrollar una valoración crítica sobre una variedad de textos literarios y expresar su opinión personal acerca de lo que han leído. Se valora un conocimiento detallado del texto para, aprovechando la evidencia de cada obra, fundamentar las respuestas personales. En la **sección A** de poesía, se valora más un enfoque sobre las palabras del poema que una apreciación de la variedad de técnicas literarias utilizadas por el poeta. En la **sección B**, el texto no estudiado previamente, se valoran las respuestas que evalúan más que las que describen. En todas las preguntas, se requiere una respuesta personal que sea relevante a la pregunta elegida.

Es un requisito indispensable apoyar el análisis de los textos con citas apropiadas y correctamente transcritas. Se recomienda que se eviten los puntos suspensivos en las citas o la mención del número del verso y se escriba la referencia completa para facilitar el trabajo del examinador. Si la referencia es demasiado larga, se aconseja seleccionar citas más breves que ilustren el punto. Sin embargo, hay que evitar parafrasear largas secciones del texto, o contar de nuevo lo que pasa en el texto.

Se valoran las reacciones personales y espontáneas, siempre que tengan una estrecha relación con el contenido y los detalles del texto. Sin embargo, la reacción personal debe ofrecerse después de haber llevado a cabo la interpretación básica de las preguntas del examen, ya que no es un sustituto sino un complemento a las respuestas que enfocan las preguntas.

Se recomienda que los candidatos escriban de forma clara ya que lo que es ininteligible o dudoso resultará difícil de evaluar debidamente.

## Comentarios generales

Aprovechamos la oportunidad para recordar a los centros que sólo hay que contestar dos preguntas, incluyendo una pregunta de la **Sección A** (texto estudiado en clase) y una pregunta de la **Sección B**. Este año muchos candidatos han desarrollado elegancia en su expresión, valiéndose de un amplio vocabulario y una notable sensibilidad al comentar los textos.

Se recomienda recordar a los estudiantes que, aun no habiendo límite de palabras, el tiempo permitido debería ser repartido por igual entre las dos preguntas y así evitar una respuesta corta y carente en detalle. También conviene recordar que en ningún caso se requiere una simple narración o resumen del poema o del texto, sino que se valora la habilidad del candidato en aplicar su conocimiento sobre el poema/texto para verificar o sustentar con referencias, cualquier comentario u observación que haga en su respuesta.

En todas las preguntas, es recomendable que los candidatos comenten el pasaje completo, empezando desde el principio. En ocasiones, algunos han comenzado desde la mitad del fragmento o han escrito respuestas muy cortas, lo cual los lleva a omitir detalles importantes. También cabe destacar la importancia de hacer una lectura cuidadosa del pasaje, para así evitar malentendidos sobre el contexto de dicho fragmento. En algunos casos, ha habido ejemplos de una letra difícil de leer que dificulta la comprensión y la fluidez de la respuesta. Se aprecia que los candidatos tienen que trabajar dentro de un tiempo limitado y que escriben con prisa, pero en ocasiones la letra ha sido casi imposible de descifrar. Asimismo, ha habido respuestas cortas que comentan sólo una o dos ideas sobre el texto.

Recordamos a los candidatos la importancia de numerar correctamente las preguntas que contestan para evitar confusión a la hora de corregir sus respuestas.

## **Comentarios sobre las preguntas**

### **Sección A: Poesía**

#### **Pregunta 1**

*Nací en una buhardilla* ha sido el poema más analizado de Fuertes en esta sesión. En general, de los candidatos que optaron por este poema, pudimos observar brillantes respuestas. Todos se vieron conmovidos por la inusual y triste infancia que retrata la poeta y resaltaron citas sobre el maltrato que sufrió en el colegio y la incompreensión de su familia, su soledad y sufrimiento. La mayoría entendió que inventaba amigos como '*un pájaro muy raro que venía a ...*' para superar su soledad o su capacidad imaginativa cuando veía '*fantasmas con sombrilla y langostas gigantes*'. Algunos resaltaron la represión y el poder de la iglesia católica en '*la monja ...*' y '*rezar tres Ave Marías*'. Incluso se mencionó que su madre puede que deseara un niño en lugar de una niña para que no sufriese la represión a la que estaban sometidas las mujeres en esa época. Las mejores respuestas se dieron cuenta de que Fuertes intentaba conseguir la empatía del lector a través del humor y un lenguaje sencillo experimentando el sufrimiento de su niñez con '*donde una monja larga me tiraba pellizcos*'.

Las mejores respuestas han valorado cada verso del poema, enfocándose en las palabras y el efecto del lenguaje y las figuras literarias. Así, han comunicado con éxito la falta de comprensión hacia la poeta y han conseguido valorar eficazmente la forma en que la poeta comparte su infancia con el lector.

#### **Pregunta 2**

Al ser los dos poemas sobre la vejez y la cercanía a la muerte, los candidates pudieron contestar a la pregunta y evocar la compasión que sentían al leer el poema.

*La ida del hombre* fue el menos popular de los dos, aunque las mejores respuestas pudieron explicar que el poema era un discurso real, dirigido al lector, a sí mismo y a su esposa. En general, a la esposa no se la mencionó mucho, aunque el poema fuera una reflexión detallada sobre el momento de la muerte en el que el hombre piensa también en el futuro de su mujer. Las respuestas exitosas cubrieron lo anterior y los candidates fueron conscientes de los sentimientos en el poema (tristeza, amargura, ironía, bienestar final, irritabilidad) y de la imagen del hombre moribundo: su vida, pensamientos y emociones.

Los candidatos entendieron bien que la poeta quería mostrar compasión diciendo que el hombre trabajó muy duro toda su vida y no vio recompensa y que la mujer estaba muy triste porque el hombre iba a morir. Sin embargo, él intenta convencerla de que su muerte traerá la paz para los dos. El poema es una crítica social ya que resalta la injusticia cuando el hombre se queja de que todos sus esfuerzos no fueron recompensados y sin embargo aquellos que tenían trabajos menos duros vivían mejor y ganaban más. Lo estudiantes hicieron referencia a que esto aún ocurre en nuestros días. También se mencionó que el poema rompía con las connotaciones negativas tradicionales de la muerte y que, a pesar de ser triste, o dar miedo, Fuertes les hizo ver lo contrario: paz y armonía, descanso del sufrimiento que algunos pasan en esta vida. Otros candidatos dijeron que el poema era una crítica a la sociedad de clases.

En *La vieja pasitas y el viejo pasitos* los candidatos que obtuvieron notas de las bandas superiores lograron realizar un buen análisis lingüístico dando impresiones muy detalladas de la apariencia física y los efectos de la vejez. Algunos ejemplos de lenguaje descriptivo que los candidatos añadieron fueron: *un reuma dando gritos; los palos retorcidos* al igual que la explicación del juego de palabras en el título y en el poema con las palabras: pasas/pasos y pasitos/pasitas. Este poema también tocaba el tema del amor y se valoraron los comentarios que incluían ejemplos: *eran novios.... su Tenorio...las encías*. Las respuestas exitosas percibieron el patrón de emociones transmitidas y evocadas en la escritura, con conciencia de cómo la elección de imágenes, estructura y lenguaje del autor aumentaba el efecto. En general, la respuesta personal de los candidatos se basaba en la compasión, la tristeza y el sentimentalismo.

### Pregunta 3

Esta pregunta fue la más popular, aunque en general hubo muchas discrepancias sobre qué o a quién representaban las estatuas. Algunas de las respuestas no obtuvieron notas altas por falta de citas que ilustraran el punto de vista del candidato o por no explicar detalladamente cómo llegaron a esa interpretación. En general, se entendió que las estatuas acabarían por ser olvidadas y/o destruidas (el paso del tiempo, *tempus fugit*, el olvido, nada es efímero). Los candidatos en las bandas altas nos mostraron que el poema constaba de dos partes; en la primera parte el autor parece alabar las estatuas dirigiéndose directamente a ellas estableciendo la idea de perfección, arrogancia e impermeabilidad. Las mejores respuestas ofrecieron citas con explicaciones para ilustrar estas ideas. La segunda parte del poema se entendió mejor y la mayoría de los candidatos mencionó el paso del tiempo y la idea de que la permanencia es un sueño: la estatua caerá, irónicamente, por su propio peso. Los candidatos que incluyeron contexto histórico (la dictadura y la posguerra) hicieron hincapié en la opinión política del autor y cómo las estatuas serán olvidadas al igual que la(s) persona(s) que representa(n).

La mayoría de las respuestas examinaron el lenguaje y cómo el uso de algunos adjetivos reflejaba posibles trazos de la violencia de la Guerra Civil y la dictadura franquista como en *violentamente deformadas, rotas*... explicando que las estatuas podían ser una metáfora de los daños que quedaron después del conflicto y que después de esa época esos daños se exhibirán aun durante siglos.

Las mejores respuestas también mencionaron el pesimismo del principio y el optimismo del final en la mente del poeta. La envidia o rabia del autor hacia las estatuas porque permanecen igual durante siglos y su disfrute al reconocer que el paso del tiempo también les afectará a ellas al final. Reconocieron cómo el poeta saboreaba la *caída* de las estatuas en *la tierra espera por vosotras también; en ella caeréis por vuestro peso, seréis si no ceniza, ruina, polvo y vuestra soñada eternidad será la nada* y que esto comunicaba una victoria agri dulce sobre las estatuas.

Algunos candidatos hablaron de la actitud de desprecio e incluso envidia que el poeta sentía hacia las estatuas. Otros añadieron su análisis personal y dijeron que el poeta, en realidad, hacía una crítica de la juventud y su creída inmortalidad y que el poema reflejaba la juventud en la primera parte (*músculos que desconocen la fatiga, firmes senos*) y la vejez en la segunda. En *ojos abiertos que la luz rechaza* ven la falta de conocimiento de los jóvenes.

Muchas respuestas exploraron cómo se representaba el tema del *Tempus fugit* y *Ubi Sunt* y explicaron que los dictadores y militares serán olvidados igual que sus estatuas y que esto es lo que González deseaba.

### Pregunta 4

*Dato biográfico* ha sido un poema bastante popular, aunque no tanto como el anterior. Se vieron respuestas de todas las bandas y se podría decir que algunos candidatos fueron muy creativos, pero no entendieron lo que el poeta quería decir y otros entendieron el mensaje literalmente y no comprendieron más allá de una interpretación superficial del poema.

Las respuestas más impresionantes han hecho referencia al contexto histórico de la época para explicar el significado del poema y así poder explicar la personificación de las cucarachas. Las palabras claves eran las cucarachas (representando al pueblo, la sociedad, la humanidad), la sombra/oscuridad (la libertad) y la luz/sol (conocimiento, información). Algunos candidatos encontraron la descripción surrealista de la relación con los insectos divertida; otros se enfocaron en la crítica social y/o política. Las mejores respuestas pudieron apreciar el punto de vista del autor al criticar a las cucarachas (por no querer saber la verdad y esconderse) pero también supieron apreciar cómo el autor se identificaba con los insectos en ocasiones y por lo tanto vieron la desaprobación por sí mismo.

*Eruditos en campus*. Este poema ha sido muy popular sin embargo las respuestas han mostrado una comprensión más bien superficial puesto que los candidatos han encontrado dificultades a la hora de evaluar el humor del texto: la descripción del comportamiento de los animales para burlarse del comportamiento de los académicos. La personificación y comparación con los animales se ha mencionado, pero solo los candidatos en las bandas altas han sabido ver la ironía a lo largo del texto: los académicos son pomposos y pretenciosos, pero en realidad tienen las mismas preocupaciones mundanas que el resto de las personas. El texto ofrecía la oportunidad de incluir bastantes citas que ilustraban el humor, pero no han sido bien explicadas.

## **Sección B: Texto no estudiado previamente**

### **Pregunta 5**

El fragmento relata la interacción entre Eusebio que es taxista y una pasajera que acaba de recoger. Una proporción significativa de los candidatos fue capaz de ofrecer ideas e interpretaciones pertinentes, aunque la cantidad de detalles e interpretaciones fue bastante considerable.

La mayoría de los candidatos utilizó las preguntas ofrecidas como guía interpretativa, lo que produjo respuestas más comprensivas y comparables entre sí. En esta sesión los candidatos solo debían contestar la pregunta general, aunque se ofrecieron pautas que se podían seguir para ayudar a los candidatos a organizar sus respuestas. Los candidatos más exitosos fueron aquellos que se compenetraron con el texto, incluyeron diversas citas con sus explicaciones y reaccionaron espontáneamente a las ideas sugeridas por la lectura.

El uso de citas es un elemento importante en este tipo de preguntas interpretativas y ayuda a que las respuestas sean mejor fundamentadas, más detallistas, más claras y específicas, añadiendo riqueza al análisis. Entre los que ignoraron este requisito las respuestas resultaron generales, sin precisión, poco claras y, como resultado, más débiles.

Los candidatos en las bandas altas supieron analizar el diálogo y el monólogo interno del fragmento y así explicar el carácter de Eusebio. Asimismo, estos candidatos supieron explicar el comportamiento del taxista con citas apropiadas y dar su opinión personal (resentimiento, envidia, sentimiento de inferioridad; la necesidad de hacerse notar, de obtener una reacción y de afirmarse...). El carácter de la pasajera también fue analizado y hubo una gran variedad de puntos de vista.

En general, los candidatos supieron diferenciar el lenguaje que utiliza con su pasajera y el que usa en su monólogo interno (desagradable, quejumbroso, sexista, machista, vulgar) y hubo citas para ilustrar esto.

Su forma de conducir también fue mencionada, aunque los candidatos de las bandas bajas no entendieron el incidente con la mujer en el Volvo pensando que no había hecho nada malo o incluso entendieron que los comentarios de Eusebio iban dirigidos hacia la pasajera.

Asimismo, pocos estudiantes mencionaron la progresión simple (radio/retraso/tabaco/fuma/furia al volante/explosión interna) de la narración hasta el final. El monólogo sobre su esposa y madre pasó bastante desapercibido, aunque representaba claramente el pensamiento de Eusebio y traicionaba su carácter y actitudes machistas. Muy pocos candidatos señalaron que su comportamiento se podría deber a un trauma durante la infancia porque el taxista ni tan solo tenía respeto hacia ella.

### **Pregunta 6**

El poema *Curriculum* obtuvo muchas respuestas, aunque no tantas como el texto en prosa. En este poema se valoraba la reacción del candidato al tono y al mensaje del poema. En general los candidatos pudieron percibir la estructura y la progresión del poema, aunque en algunos casos cada etapa de la vida no fue interpretada correctamente o no estaba apoyada por citas pertinentes que explicaran el punto de vista del candidato.

En esta pregunta las mejores respuestas comentaron todas las estrofas y como coincidían con las etapas de la vida, haciendo hincapié en la rapidez con la que se sucedían – el poeta lo consigue a través de versos de diferente longitud, de la repetición de ciertas palabras y de la misma estructura en cada estrofa. Las mejores respuestas entendieron expresiones como la contenida en la primera estrofa y explicaron la reacción del ser humano al ver cosas como el cielo por primera vez o los pájaros volando. También hicieron referencia a la importancia del título, y cómo es irónico ya que un currículum suele contener lo notable que hemos hecho en nuestras vidas y el poema habla de cómo es sin embargo desalentadora y que se reduce a unas pocas líneas. También subrayaron como la vida presenta más obstáculos y confusiones que alegrías. Algunos candidatos también mencionaron que el título implicaba un curso de estudio y que la vida es aprendizaje, pero al mismo tiempo, la vida es una historia para experimentar y aprender de ella.

Algunos candidatos indicaron que la vida era como un cuento, sencilla y organizada en capítulos con una conclusión breve y repentina. Sin embargo, solo los candidatos en las bandas altas pudieron notar que la ironía estaba presente desde el principio ya que la vida no es realmente 'sencillo', sino que es un 'lío' como se explica al final. Sin embargo, todos los candidatos pudieron explicar lo que finalmente se descubre en la vida: la muerte nos llega a todos.

Algunos candidatos dieron su opinión destacando las de los que estaban en desacuerdo con el autor sobre el significado de la vida; que el poeta solo se concentraba en lo negativo, un proceso aburrido que no merece la pena vivir y que los candidatos pensaban que por el contrario debería valorar la experiencia de poder vivir momentos apasionantes.

Durante esta sesión se presentaron, en general, formas bastante diferentes de acercamiento a los poemas, con los casos más exitosos haciendo una lectura cuidadosa y justificando sus interpretaciones, y los más superficiales y/o mecánicos haciendo afirmaciones, pero no llegando a validar, de manera satisfactoria, la interpretación ofrecida. En muchos casos se introdujeron tergiversaciones o interpretaciones equivocadas y/o contradictorias.



# LITERATURE IN SPANISH

**Paper 0474/23**  
**Poetry and Unseen**

## **Recomendaciones claves**

El principal objetivo de este examen es animar a los estudiantes a desarrollar una valoración crítica sobre una variedad de textos literarios y expresar su opinión personal acerca de lo que han leído. Se valora un conocimiento detallado del texto para, aprovechando la evidencia de cada obra, fundamentar las respuestas personales. En la **sección A** de poesía, se valora más un enfoque sobre las palabras del poema que una apreciación de la variedad de técnicas literarias utilizadas por el poeta. En la **sección B**, el texto no estudiado previamente, se valoran las respuestas que evalúan más que las que describen. En todas las preguntas, se requiere una respuesta personal que sea relevante a la pregunta elegida.

Es un requisito indispensable apoyar el análisis de los textos con citas apropiadas y correctamente transcritas. Se recomienda que se eviten los puntos suspensivos en las citas o la mención del número del verso y se escriba la referencia completa para facilitar el trabajo del examinador. Si la referencia es demasiado larga, se aconseja seleccionar citas más breves que ilustren el punto. Sin embargo, hay que evitar parafrasear largas secciones del texto, o contar de nuevo lo que pasa en el texto.

Se valoran las reacciones personales y espontáneas, siempre que tengan una estrecha relación con el contenido y los detalles del texto. Sin embargo, la reacción personal debe ofrecerse después de haber llevado a cabo la interpretación básica de las preguntas del examen, ya que no es un sustituto sino un complemento a las respuestas que enfocan las preguntas.

Se recomienda que los candidatos escriban de forma clara ya que lo que es ininteligible o dudoso resultará difícil de evaluar debidamente.

## **Comentarios generales**

Aprovechamos la oportunidad para recordar a los centros que sólo hay que contestar dos preguntas, incluyendo una pregunta de la **Sección A** (texto estudiado en clase) y una pregunta de la **Sección B**. Este año muchos candidatos han desarrollado elegancia en su expresión, valiéndose de un amplio vocabulario y una notable sensibilidad al comentar los textos.

Se recomienda recordar a los estudiantes que, aun no habiendo límite de palabras, el tiempo permitido debería ser repartido por igual entre las dos preguntas y así evitar una respuesta corta y carente en detalle. También conviene recordar que en ningún caso se requiere una simple narración o resumen del poema o del texto, sino que se valora la habilidad del candidato en aplicar su conocimiento sobre el poema/texto para verificar o sustentar con referencias, cualquier comentario u observación que haga en su respuesta.

En todas las preguntas, es recomendable que los candidatos comenten el pasaje completo, empezando desde el principio. En ocasiones, algunos han comenzado desde la mitad del fragmento o han escrito respuestas muy cortas, lo cual les ha llevado a omitir detalles importantes. También cabe destacar la importancia de hacer una lectura cuidadosa del pasaje, para así evitar malentendidos sobre el contexto de dicho fragmento. En algunos casos, ha habido ejemplos de una letra difícil de leer que dificulta la comprensión y la fluidez de la respuesta. Se aprecia que los candidatos tienen que trabajar dentro de un tiempo limitado y que escriben con prisa, pero en ocasiones la letra ha sido casi imposible de descifrar. Asimismo, ha habido respuestas cortas que comentan sólo una o dos ideas sobre el texto.

Recordamos a los candidatos la importancia de numerar correctamente las preguntas que contestan para evitar confusión a la hora de corregir sus respuestas.

## **Comentarios sobre las preguntas**

### **Sección A: Poesía**

#### **Pregunta 1**

Este poema fue el más popular de los tres de Fuertes en este examen y es donde se han visto más respuestas de las bandas altas. Muchos candidatos usaron muchas citas del poema para ayudar con sus ideas. En general han sido buenos ensayos sin embargo ha faltado análisis profundo (por ejemplo: *se queja de tener que llevar medias*, pero no explicaron el significado de esto).

En este poema los candidatos resaltaron la opresión social y las injusticias contra la mujer en la sociedad. Citas como *con buenas ropas*, *con buenas obras...* se escogieron como ejemplo de las críticas que hace la autora y los candidatos supieron entender como la imagen social era más importante que la bondad.

Otro aspecto mencionado fue la falta de libertad de expresión (*silenciar que hay tumultos porque pueden echarte del trabajo*) y como esta idea de opresión aumentaba gradualmente con *si tantas verdades la celda te preparan*, haciendo alusión a cómo el gobierno de la dictadura controlaba al pueblo a través del miedo; o cómo el gobierno promovía el rencor y la maldad entre la población para mantener a la gente separada, y así evitar las revueltas contra la clase dirigente en *guardar rencor, tener enemigos*.

Otras buenas respuestas mencionaron el tono sarcástico del poema para denunciar la injusticia de los roles de género en *tener bastantes hijos*. Se mencionó que es una crítica a una sociedad en la que a la clase política le conviene que los individuos se mantengan ignorantes. Sin embargo, en las bandas medias y bajas, los candidatos no supieron ver la ironía y la sátira – por ejemplo: *necesitas estar viva en caso de guerra* (para que te puedan matar).

No muchos entendieron el último verso. Los que lo hicieron explicaron que tenía una connotación de libertad y desahogo, y que al criticar todo lo demás, la poeta se podría haber desahogado si le hubieran permitido escupir.

Algunos candidatos hicieron análisis lingüístico mencionando la repetición de palabras/frases y la longitud irregular de los versos, así como el uso de puntos suspensivos que les resultó similar al ritmo del discurso.

#### **Pregunta 2**

Pocos candidatos analizaron estos dos poemas, pero *Carta de mi padre* fue quizás algo más popular que *Labrador*. Un comentario a destacar es que muchos candidatos solo comentaron secciones muy cortas, ignorando pasajes en su totalidad (por ejemplo, los versos sobre vender los libros de ética y su significado ha sido ignorado por gran cantidad de candidatos).

Las mejores respuestas mostraron que esta poesía se ubica en la posguerra española y en plena dictadura franquista y que además Fuertes murió en el siglo XX. Así pudieron conectar las vivencias del padre de la autora. Algunos candidatos no leyeron bien el título y pensaron que era Gloria Fuertes la que se dirigía a su abuelo.

En *Labrador* los exámenes que llegaron a puntuar más alto demostraron entender bien las metáforas relacionadas con la tierra y la vida y muerte del labrador. Se enfatizó la idea de la sobrecarga de trabajo y que el hombre merece un descanso después de trabajar tan duro durante toda su vida. Varios candidatos coincidieron en que la poeta hace una crítica social a la dureza del trabajo en el campo y que muchas veces la única recompensa que se obtiene por esto es la muerte. Se comentó que esta situación continua en la actualidad y que continuará en el futuro.

En general ha habido buenas respuestas, especialmente cuando los candidatos analizaron todas las secciones del poema. Las mejores respuestas analizaron profundamente el simbolismo de la tierra e hicieron mención del uso del lenguaje. Sin embargo, en las bandas medias y bajas, el principal problema fue la repetición - algunos candidatos repitieron las mismas ideas una y otra vez.

#### **Pregunta 3**

No hubo muchas respuestas para este poema. La mayoría de respuestas obtuvieron puntaje bajo ya que mostraban muchas confusiones y, en su mayoría, una interpretación muy superficial.

Asimismo, no se explotó el extenso poema y los candidatos se concentraron en algunos de los versos. Muy pocos candidatos demostraron saber que Colliure está al otro lado de la frontera, en Francia. Solo un número muy bajo de candidatos resaltó la alusión del autor a la tumba de Machado y nadie entendió que los trabajadores de los que se hablaba eran los españoles que iban a la vendimia a Francia.

Las mejores respuestas supieron referirse al drama de la posguerra y comentaron sobre la guerra y el exilio. En general, no se comprendió la profundidad del poema y muchos se concentraron en hablar del turismo o del paro en España. Pocos entendieron lo que el poeta nos quiere decir cuando menciona *paz y gloria* y no ha habido suficientes citas.

#### Pregunta 4

En estos dos poemas cortos, se esperaba que los candidatos comentaran línea a línea. En ocasiones, los estudiantes casi no emplearon citas, y en general las respuestas fueron bastante breves y superficiales.

Sobre todo, para los poemas más cortos, es buena idea ir analizando línea por línea, para asegurarse de que se cubren todas las ideas en el poema.

#### Sección B: Texto no estudiado previamente

#### Pregunta 5

El pasaje narra los acontecimientos que rodean el primer encuentro de Eva y Huberto y se percibe una mezcla de encantadoras preocupaciones infantiles (comparación de cicatrices) y aventuras/escapadas que son emocionantes desde el punto de vista infantil, pero poseen una sensación de peligro/inquietud para los adultos. Asimismo, los recuerdos de Eva sobre la vida posterior de Huberto ofrecían una visión más completa del personaje. Una proporción significativa de los candidatos fue capaz de ofrecer ideas e interpretaciones pertinentes, aunque la cantidad de detalles fue bastante considerable.

La mayoría de los candidatos utilizó las preguntas ofrecidas como guía interpretativa, lo que produjo respuestas más comprensivas y comparables entre sí. En esta sesión los candidatos solo debían contestar la pregunta general, aunque se ofrecieron pautas que se podían seguir para ayudar a los candidatos a organizar sus respuestas. Los candidatos más exitosos fueron aquellos que se compenetraron con el texto, incluyeron diversas citas con sus explicaciones y reaccionaron espontáneamente a las ideas sugeridas por la lectura.

El uso de citas es un elemento importante en este tipo de exámenes interpretativos y ayuda a que las respuestas sean mejor fundamentadas, más detallistas, más claras y específicas, añadiendo riqueza al análisis. Entre los que ignoraron este requisito las respuestas resultaron generales, sin precisión, poco claras y, como resultado, más débiles.

Las mejores respuestas explotaron el texto al máximo y siguieron los puntos considerados en la pregunta. Se observaron las ropas de Huberto para explicar su pobreza o se incluyeron citas como *tenía los ojos decididos y el corazón ardiente* para mostrar su carácter y su actitud decidida para sobrevivir en un ambiente hostil. También mencionaron la situación de Eva, que aunque no sea explícita se sobreentendió ya que el fragmento comenzaba diciendo que la iban a meter presa.

Varios candidatos señalaron que el tema del cuento que Eva relató a Huberto presentaba el futuro de los dos chicos juntos al haber hecho previamente una presentación de Huberto como bandolero y héroe del barrio. Además, las respuestas que obtuvieron puntuación alta subrayaron que el autor quiso presentar una crítica social sobre la situación deplorable de los menores que viven en las calles y que quería hacer referencia a sucesos parecidos en la realidad. Al insinuarse el contexto más amplio de la sociedad en la que vivían, los mejores candidatos pudieron abordar temas y cuestiones adicionales.

#### Pregunta 6

En el poema *En tren* se obtuvieron respuestas muy variables. Algunos candidatos analizaron muy bien cómo se describe el movimiento y el viaje, y también hubo muy buenos análisis de lo que significaba viajar para el poeta.

Las mejores respuestas aludieron al uso del ritmo y la rima para ayudar a dar esa sensación de movimiento del tren como el uso del verso libre y los signos de puntuación. Las mejores respuestas comentaron cómo el poeta comparaba el tren con los antiguos medios de transporte como el caballo o el asno. También se

aludió al sentimiento de paz, tranquilidad y ensueño del poeta al viajar en tren. Algunos de los ejemplos que los candidatos mencionaron para ilustrar este punto fueron: el poeta nombró ciudades *Londres, Madrid, Ponferrada*... para mostrar sensación de movimiento o también en *camina y camina*.

Sin embargo, el análisis de la monjita no dio respuestas tan positivas. Muchos candidatos mencionaron lo católico que era el poeta, y que quería a la monjita. La mayoría parecía estar confusa con la introducción de la monja en el poema y señalaron que rompía el hilo de la historia del viaje y desconectaba el ritmo del poema, o que sonaba incoherente.

Las respuestas que puntuaron mejor describieron la verdadera razón de la inclusión de la monja en el poema y subrayaron que el personaje estaba ahí para hacernos ver que el poeta viajaba en tren para olvidar sus penas de amor. Además, se analizó cómo la monja adquirió las características de la mujer ideal del poeta y cómo él deseaba que la mujer que amaba se pareciera a ella.

Durante esta sesión se presentaron, en general, formas bastante diferentes de acercamiento a los poemas, con los casos más exitosos haciendo una lectura cuidadosa y justificando sus interpretaciones, y los más superficiales y/o mecánicos haciendo afirmaciones, pero no llegando a validar, de manera satisfactoria, la interpretación ofrecida. En muchos casos se introdujeron tergiversaciones o interpretaciones equivocadas y/o contradictorias.